

# **EG-KONFORMITÄTSZERTIFIKAT**

## **0432 – CPD – 0008**

Gemäß der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird hiermit bestätigt, dass das Bauprodukt

### **Obentürschließer mit Gleitschiene der Modellreihen DORMA TS 93, DORMA TS 97**

Türschließmittel mit kontrolliertem Schließablauf gemäß der Zusammenstellung und  
Klassifikation in der Anlage 1,

in Verkehr gebracht und hergestellt durch

**DORMA GmbH & Co. KG**  
**DORMA Platz 1**  
**58256 Ennepetal**

durch den Hersteller einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen werden und dass die notifizierte Stelle – 0432 MPA NRW – eine Erstprüfung der relevanten Eigenschaften des Produkts, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchführt.

Dieses Zertifikat bestätigt, dass alle Vorschriften über die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften, beschrieben im Anhang ZA der Norm

### **EN 1154:1996 + A1:2002**

angewendet wurden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt. Dieses Zertifikat wurde erstmals am 13.02.2004 ausgestellt und gilt solange, wie die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden

Dortmund, 28.06.2013



*Jansen*

Dipl.-Ing. H. Jansen  
Leiter der Zertifizierungsstelle

## MATERIALPRÜFUNGSAMT NORDRHEIN-WESTFALEN

Türschließer mit elektrisch betriebenen Feststellvorrichtungen für Drehflügeltüren gemäß DIN EN 1154

Türschließermodellreihe: **DORMA TS 93, DORMA TS 97**

---

**Typenbezeichnung :** **DORMA TS 93 G EN 2-5**  
**Beschreibung :** Oben-Türschließer mit Lineartrieb, einstellbarer Öffnungsdämpfung (BC/ÖD), einstellbarer Schließzeitverzögerung (DC/SV) und Gleitschiene.  
**Gestänge :** Gleitschiene  
**Anschlagart :** Kopfmontage auf der Öffnungsseite der Tür. Normalmontage auf der Schließseite.  
**Größe :** EN 2-5  
**Klassifikation :** 4 8 5/2 1 1 4  
**Bemerkungen :** Gleitschiene DORMA G 93 N.

---

**Typenbezeichnung :** **DORMA TS 93 B EN 2-5**  
**Beschreibung :** Oben-Türschließer mit Lineartrieb, einstellbarer Öffnungsdämpfung (BC/ÖD), einstellbarer Schließverzögerung (DC/SV) und Gleitschiene.  
**Gestänge :** Gleitschiene  
**Anschlagart :** Normalmontage auf der Öffnungsseite. Kopfmontage auf der Schließseite.  
**Größe :** EN 2-5  
**Klassifikation :** 4 8 5/2 1 1 4  
**Bemerkungen :** Gleitschiene DORMA G 93 N.

---

**Typenbezeichnung :** **DORMA TS 93 G EN 5-7**  
**Beschreibung :** Oben-Türschließer mit Lineartrieb, einstellbarer Öffnungsdämpfung (BC/ÖD), einstellbarer Schließzeitverzögerung (DC/SV) und Gleitschiene.  
**Gestänge :** Gleitschiene  
**Anschlagart :** Kopfmontage auf der Öffnungsseite.  
**Größe :** EN 5-7  
**Klassifikation :** 4 8 7/5 1 1 4  
**Bemerkungen :** Gleitschiene DORMA G 93 N.

---

**Typenbezeichnung :** **DORMA TS 93 B EN 5-7**  
**Beschreibung :** Oben-Türschließer mit Lineartrieb, einstellbarer Öffnungsdämpfung (BC/ÖD), einstellbarer Schließverzögerung (DC/SV) und Gleitschiene.  
**Gestänge :** Gleitschiene  
**Anschlagart :** Normalmontage auf der Öffnungsseite.  
**Größe :** EN 5-7  
**Klassifikation :** 4 8 7/5 1 1 4  
**Bemerkungen :** Gleitschiene DORMA G 93 N.

---



## MATERIALPRÜFUNGSAMT NORDRHEIN-WESTFALEN

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Typenbezeichnung:</b> | <b>DORMA TS 97 EN2-4</b>   |
| <b>Beschreibung:</b>     | Obentürschließer mit Lineartrieb (Nockentechnologie), Endschlag über Ventil einstellbar, Türschließergröße (Schließmoment) stufenlos einstellbar   |
| <b>Gestäng:</b>          | Gleitschienenengestänge  |
| <b>Anschlagart:</b>      | Türblattmontage (Normalmontage) auf der Öffnungsseite der Tür<br>Kopfmontage auf der Öffnungsseite der Tür   |
| <b>Größe:</b>            | EN 2-4   |
| <b>Klassifikation:</b>   | 3 8 4-2 1 1 3  |
| <b>Bemerkungen:</b>      | Bei Verwendung an Feuer- und Rauchschutztüren muß das Schließmittel mindestens auf Türschließer - Größe EN 3 eingestellt werden. Um bei Verwendung an Feuer- / Rauchschutztüren die selbstschließende Funktion aus jedem möglichen Öffnungswinkel zu gewährleisten, muß der Türöffnungswinkel durch geeignete Maßnahmen begrenzt werden. |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Typenbezeichnung:</b> | <b>DORMA TS 93 EN 2-5 Basic</b>  |
| <b>Beschreibung:</b>     | Obentürschließer mit Lineartrieb (Nockentechnologie), Endschlag und Öffnungsdämpfung über Ventil einstellbar, Türschließergröße (Schließmoment) stufenlos einstellbar. |
| <b>Gestänge:</b>         | Gleitschienenengestänge  |
| <b>Anschlagart:</b>      | Türblattmontage auf der Öffnungsseite der Tür (Normalmontage),<br>Kopfmontage auf der Schließseite der Tür.  |
| <b>Größ:</b>             | EN 2 - 5   |
| <b>Klassifikation:</b>   | 4 8 5-2 1 1 4  |
| <b>Bemerkungen:</b>      | Bei Verwendung an Feuer- und Rauchschutztüren muß das Schließmittel mindestens auf Türschließer – Größe EN 3 eingestellt werden.                                       |

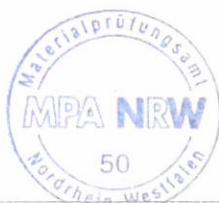
|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Typenbezeichnung :</b> | <b>DORMA TS 93 G EN 1-5</b>   |
| <b>Beschreibung :</b>     | Oben-Türschließer mit Lineartrieb, einstellbarer Öffnungsdämpfung (BC/ÖD), einstellbarer Schließzeitverzögerung (DC/SV) und Gleitschiene. |
| <b>Gestänge :</b>         | Gleitschiene  |
| <b>Anschlagart :</b>      | Kopfmontage auf der Öffnungsseite.  |
| <b>Größe :</b>            | EN 1-5  |
| <b>Klassifikation :</b>   | 4 8 5/1 1 1 0   |
| <b>Bemerkungen :</b>      | Bei Verwendung an Feuer- und Rauchschutztüren muß das Schließmittel mindestens auf Türschließer – Größe EN 3 eingestellt werden           |



## MATERIALPRÜFUNGSAMT NORDRHEIN-WESTFALEN

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Typenbezeichnung :</b> | <b>DORMA TS 93 B EN 1-5</b>   |
| <b>Beschreibung :</b>     | Oben-Türschließer mit Lineartrieb, einstellbarer Öffnungsdämpfung (BC/ÖD), einstellbarer Schließzeitverzögerung (DC/SV) und Gleitschiene. |
| <b>Gestänge :</b>         | Gleitschiene  |
| <b>Anschlagart :</b>      | Türblattmontage auf der Öffnungsseite (Normalmontage).  |
| <b>Größe :</b>            | EN 1-5  |
| <b>Klassifikation :</b>   | 4 8 5/1 1 1 0   |
| <b>Bemerkungen :</b>      | Bei Verwendung an Feuer- und Rauchschutztüren muß das Schließmittel mindestens auf Türschließer – Größe EN 3 eingestellt werden           |

---



*Traduit de l'allemand*

**MPA NRW**

**MATERIALPRÜFUNGSAMT NORDRHEIN-WESTFALEN**

**CERTIFICAT DE CONFORMITE CE**

**0432 – BPR – 0008**

Conformément à la directive du Conseil des Communautés Européennes du 21 décembre 1988 visant à l'harmonisation des réglementations légales et administratives des Etats membres en matière de produits de construction -89/106/CEE- (directive relative aux produits de construction – BPR), modifiée par la directive du Conseil des Communautés Européennes du 22 juillet 1993 -93/68/CEE-, transposée en Allemagne par la loi relative aux produits de construction – BauPG du 28 avril 1998, il est, par la présente, confirmé que les produits de construction

**Ferme-portes supérieurs à glissière de la gamme  
DORMA TS 93**

Dispositifs de fermeture de porte à fermeture contrôlée selon la composition et la classification de l'annexe 1,

commercialisés et fabriqués par

**DORMA GmbH & Co. KG  
Breckerfelder Str. 42-48  
D-58256 Ennepetal**

ont été soumis à un contrôle de production interne et à un examen supplémentaire d'échantillons prélevés dans l'usine selon un plan de contrôle par le fabricant, et que l'organisme homologué a procédé à un premier examen des propriétés pertinentes des produits, à une première inspection de l'usine et du contrôle de production interne, à une surveillance continue, à l'appréciation et la reconnaissance du contrôle de production interne. Le présent certificat atteste que toutes les réglementations de l'annexe ZA de la norme harmonisée

**EN 1154 : 2003-04**

qui concernent l'attestation de la conformité et les propriétés de performance du produit ont été appliquées, et que les produits de construction remplissent tous les critères prescrits dans celle-ci. Le présent certificat a été délivré pour la première fois le 13.02.2004 et reste en vigueur tant que les définitions contenues dans la norme harmonisée susmentionnée ne sont pas modifiées et que les conditions de fabrication dans l'usine ou dans le contrôle de production interne ne sont pas modifiées de manière significative.

Dortmund, le 13.02.2004

Cachet

Signature  
Dipl.-Phys. Karrenberg  
Responsable de l'organisme certificateur

## MATERIALPRÜFUNGSAMT NORDRHEIN-WESTFALEN

Ferme-portes à fermeture contrôlée selon la DIN EN 1154

Gamme de ferme-portes : DORMA TS 93

**Type :** DORMA TS 93 G EN 2-5  
**Description :** Ferme-porte supérieur à commande linéaire, freinage réglable de l'ouverture (BC/ÖD), retardement de la vitesse de fermeture réglable (DC/SV) et glissière.  
**Tringlerie :** Glissière  
**Montage :** Montage sur dormant côté ouverture de la porte.  
Montage normal côté fermeture.  
**Taille :** 2-5  
**Classification :** 4 8 5/2 1 1 4  
**Remarques :** Glissière DORMA G 93 N.

---

**Type :** DORMA TS 93 B EN 2-5  
**Description :** Ferme-porte supérieur à commande linéaire, freinage réglable de l'ouverture (BC/ÖD), retardement de la vitesse de fermeture réglable (DC/SV) et glissière.  
**Tringlerie :** Glissière  
**Montage :** Montage normal côté ouverture.  
Montage sur dormant côté fermeture.  
**Taille :** 2-5  
**Classification :** 4 8 5/2 1 1 4  
**Remarques :** Glissière DORMA G 93 N.

---

**Type :** DORMA TS 93 G EN 5-7  
**Description :** Ferme-porte supérieur à commande linéaire, freinage réglable de l'ouverture (BC/ÖD), retardement de la vitesse de fermeture réglable (DC/SV) et glissière.  
**Tringlerie :** Glissière  
**Montage :** Montage sur dormant côté ouverture.  
**Taille :** 5-7  
**Classification :** 4 8 7/5 1 1 4  
**Remarques :** Glissière DORMA G 93 N.

---

**Type :** DORMA TS 93 B EN 5-7  
**Description :** Ferme-porte supérieur à commande linéaire, freinage réglable de l'ouverture (BC/ÖD), retardement de la vitesse de fermeture réglable (DC/SV) et glissière.  
**Tringlerie :** Glissière  
**Montage :** Montage normal côté ouverture.  
**Taille :** 2-5  
**Classification :** 4 8 7/5 1 1 4  
**Remarques :** Glissière DORMA G 93 N.

---